

Zasady cytowania dla tekstów publikowanych na stronie wp-projektu

Informacje ogólne:

1. Numer przypisu wstawiamy **przed** kropką:

– Darwin był angielskim przyrodnikiem¹.

2. Jeżeli występuje cytat, to przypis również wstawiamy **przed** kropką:

– „Darwin był angielskim przyrodnikiem”².

3. Przy cytatach niedosłownych* używamy skrótu „Por.”, po którym wstawiamy treść przypisu.

4. Wszystkie cytaty dosłowne powinny być zaopatrzone w przypisy.

5. Jeśli tekst [książka, artykuł...] nie został przetłumaczony na polski, tytuł podajemy w oryginalnym brzmieniu, a polskie tłumaczenie podajemy w nawiasie kwadratowym:

– np. *Nature's Destiny: How the Laws of Biology Reveal Purpose in the Universe*
[Przeznaczenie natury. Jak prawa biologii ukazują celowość Wszechświata]

6. W przypadku przekładów należy korzystać z istniejących już polskich tłumaczeń**.

– np. jeżeli autor tłumaczonego tekstu cytuje fragment *On the Origin of Species*, to należy sięgnąć do książki *O powstawaniu gatunków*.

¹ Treść przypisu.

² Treść przypisu.

* czyli takich, kiedy omawiamy pogląd danego autora, ale nie przytaczamy jego słów.

** jeżeli polskie opublikowane tłumaczenie zbyt odrywa od oryginału lub w inny sposób nie pasuje do kontekstu, wtedy uzasadnione jest tłumaczenie własne, ale w przypisie tłumacza (przyp. tłum.) należy podać powody takiego działania.

7. Tytuły angielskich publikacji piszemy wielką literą (oczywiście poza zwrotami taki jak: or, and, an, itp.)

8. Wstawiamy linki tylko do pełnych wersji publikacji, nie linkujemy odwołań np. do Amazon.

9. Cytat w cytacie zaznaczamy za pomocą cudzysłowu ostrego: ».....«.

10. Cytaty podajemy w cudzysłowie, jeśli są w ciągu akapitowym; dłuższe cytaty dajemy w oddzielnym akapicie – proste, bez cudzysłowu.

11. Opuszczony fragment cytatu zaznaczamy: [...].

12. Wtręty w cytatach wprowadzamy poprzez półpauzy;

– np. „Ewolucja biologiczna [] zgodnie z broszurą amerykańskiej Narodowej Akademii Nauk [] wyjaśnia, że istoty żywe mają wspólnych przodków. W miarę upływu czasu zmiany ewolucyjne prowadzą do powstawania nowych gatunków”.

13. Gdy w cytacie zaznaczamy pewne fragmenty [np. **boldem**], w przypisie po danych bibliograficznych podajemy: [wyróżnienia dodano].

14. Jeżeli wstawiamy link, to wstawiamy też datę, czyli robimy tak:

– A.R. Wallace, *O prawie, które kierowało pojawianiem się nowych gatunków*, tłum. G. Malec, „Filozoficzne Aspekty Genezy” 2015, t. 12, s. 147–166 [dostęp 24 VI 2020].

15. Wstawiamy przypisy dolne – czyli na dole każdej strony (a nie końcowe).

16. W przypisach nie podajemy imion autorów, ale używamy inicjałów, których nie oddzielamy spacją:

– M.J. Behe

17. W artykułach zawartych w czasopismach i publikacjach zbiorowych podajemy zakres stron (pierwszą i ostatnią stronę danego tekstu):

– D. Williams, *Light and the Evolution of Vision*, „Eye” 2016, Vol. 30, s. 177 [173–178].

18. Przy drugim i kolejnym cytowaniu tej samej pozycji dajemy cytowanie skrócone:

– J.D. Watson, A. Berry, *DNA. Tajemnica życia*, tłum. J. Turkowska, P. Turkowski, CiS, Warszawa 2005, s. 50.

– Watson, Berry, *DNA*, s. 50.

19. Jeżeli tekst ma więcej niż trzech autorów to stosujemy skróty „et al.” (w publikacjach angielskich) i „i in.” (w publikacjach polskich):

– C. Manisha et al., *A Study of Morphology of Vermiform Appendix in 200 Cases*, „International Journal of Medical Research & Health Sciences” 2013, Vol. 2, No. 4, s. 780–785.

– P. Bylica i in., *Dyskusja nad artykułem Adama Trybusa, Program badawczy SETI a teoria inteligentnego projektu*, „Filozoficzne Aspekty Genezy” 2016, t. 13, s. 211–242.

20. Na koniec tekstu wstawiamy „Literatura:”, gdzie umieszczamy ponumerowany spis publikacji, który powinien być zrobiony alfabetycznie (**od nazwiska autora**)

1. Behe M.J., *Darwin Devolves: The New Science About DNA That Challenges Evolution*, HarperOne, New York 2019.
2. Darwin K., *O powstawaniu gatunków drogą doboru naturalnego, czyli o utrzymaniu się doskonalszych ras w walce o byt*, tłum. Sz. Dickstein, J. Nusbaum, De Agostini, Warszawa 2001.
3. Gonzalez G., Richards J.W., *Wyjątkowa planeta. Dlaczego nasze położenie w kosmosie umożliwia odkrycia naukowe*, przeł. G. Malec, D. Sagan, „Seria Inteligentny Projekt”, Fundacja En Arche, Warszawa 2021.

Cytowanie:

Artykuły w czasopismach:

– M.J. Behe, *Experimental Evolution*, „Quarterly Review of Biology” 2010, Vol. 85, No. 4, s. 419–445.

– A.R. Wallace, *O prawie, które kierowało pojawianiem się nowych gatunków*, tłum. G. Malec, „Filozoficzne Aspekty Genezy” 2015, t. 12, s. 147–166.

Artykuły w publikacjach zbiorowych:

– D. Danel, B. Pawłowski, *Atrakcyjność a mechanizmy doboru płciowego i teoria sygnalizacji biologicznej*, w: *Biologia atrakcyjności człowieka*, red. B. Pawłowski, Warszawa 2009, s. 25–26 [12–45].

– S.J. Frankel, *The Eclipse of Sexual Selection Theory*, w: *Sexual Knowledge, Sexual Science: The History of Attitudes to Sexuality*, ed. R. Porter, M. Teich, Cambridge University Press, Cambridge – New York – Melbourne 1994, s. 158–183.

Książki

- M.J. Behe, *Darwin Devolves: The New Science About DNA That Challenges Evolution*, HarperOne, New York 2019.
- G. Gonzalez, J.W. Richards, *Wyjątkowa planeta. Dlaczego nasze położenie w kosmosie umożliwia odkrycia naukowe*, przeł. G. Malec, D. Sagan, „Seria Inteligentny Projekt”, Fundacja En Arche, Warszawa 2021.
- uwaga: jeżeli występuje seria wydawnicza, to dajemy ją w cudzysłów przed nazwą wydawnictwa i miejscem wydania

Strony internetowe

- S.C. Meyer, [*DNA and Information*](#), „Discovery Science” 2019, June 19 [dostęp 24 VI 2020].